



РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Ръководство за експлоатация
на жично устройство

Български

Батерия

- 1) Тип: AAA.R03
- 2) Количество: 2 броя

Изисквания за изхвърляне



Батериите, предоставени с контролера, са отбелязани с този символ. Това означава, че батериите не трябва да се смесват с несортирани домакински отпадъци.

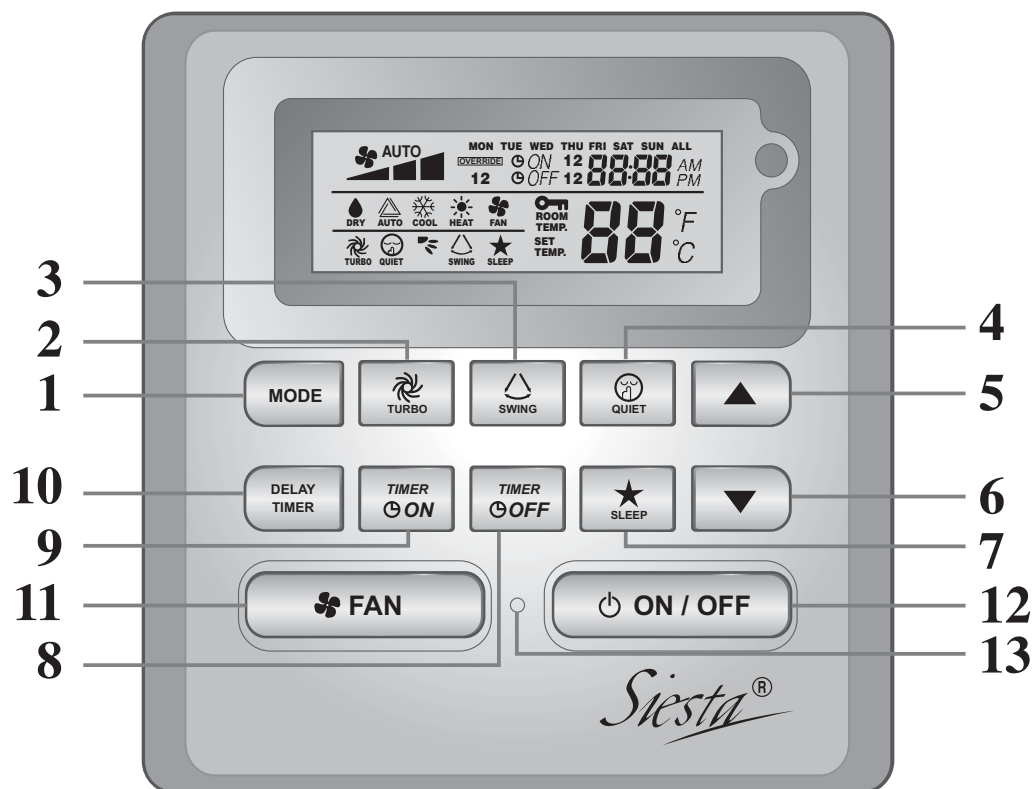
Ако под символа е отпечатан химически символ това означава, че батерията съдържа тежък метал над определена концентрация.

Възможните химически символи са:

■ Pb: олово (>0,004%)

Използваните батерии трябва да се преработят в специализиран пункт за обработка за рециклиране. Като осигурите правилно изхвърляне, вие ще спомогнете за предотвратяване на потенциалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Свържете се с местните власти за повече информация

УПРАВЛЕНИЕ НА ARCWB



Номер	Ключ	Функция
1.	MODE (РЕЖИМ)	Избиране на управление на работни режими (охлаждане/отопление/автоматично/изсушаване/вентилатор)
2.	TURBO (ТУРБО)	Активиране/деактивиране на функция "Турбо"
3.	SWING (СУИНГ)	Активиране/деактивиране на "суинг" управление. Задръжте клавиша за промяна на режим "суинг"
4.	QUIET (БЕЗШУМНО)	Активиране/деактивиране на безшумна функция
5.	SET TEMP UP (Задаване на температура нагоре)	Повишаване на зададената температура в °C или °F
6.	SET TEMP DOWN (Задаване на температура надолу)	Намаляване на зададената температура в °C или °F
7.	SLEEP (Сън)	Активиране/деактивиране на функция "Сън"
8.	OFF TIMER (Таймер за изключване)	Активиране/деактивиране на Събитие 1 и 2 на режим на настройка OFF TIMER (Таймер за изключване)
9.	ON TIMER (Таймер за включване)	Активиране/деактивиране на Събитие 1 и 2 на режим на настройка ON TIMER (Таймер за включване)
10.	DELAY TIMER (Таймер за забавяне)	Активиране/деактивиране на таймера за забавяне)
11.	FAN (Вентилатор)	Избиране на управление на скоростите на вентилатора (Автоматична/Висока/Средна/Ниска)
12.	ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.)	Включване/изключване с игнориране на всички настройки на таймера
13.	REAL TIME CLOCK (Часовник за реално време) (RTC)	Активиране/деактивиране на режим на настройка за часовник за реално време (RTC)

Забележка:

Функция "Турбо" и безшумната функция са само за избрани модели.

1.1 Бутон MODE (Режим)

Натиснете бутон MODE (Режим) за превключване на работния режим между COOL (Охлаждане), HEAT* (Отопление), AUTO* (Автоматичен), DRY* (Изсушаване), FAN (Вентилатор). Проверете дисплея, за да видите в кой режим е зададено управлението. *HEAT (Отопление), AUTO (Автоматичен) и DRY (Изсушаване) са само за избрани модели.

1.2 Скорост на вентилатора TURBO (Турбо)

Натиснете клавиш TURBO (Турбо) еднократно, за да активирате скорост "Турбо" на вентилатора. Ще се покаже символ Turbo (Турбо). За да деактивирате скорост "Турбо" на вентилатора и да се върнете към предишната скорост на вентилатора, натиснете клавиш Turbo (Турбо) още веднъж. Ако потребителят натисне бутон FAN (Вентилатор) или QUIET (Безшумен) или изключи уреда, скорост "Турбо" ще се деактивира. Тази скорост е валидна само за режим COOL (Охлаждане) и HEAT (Отопление) за избрани модели.

1.3 Автоматично въртене на въздуха

- Натиснете бутон **SWING** (Въртене) , за да активирате функцията за автоматично въртене на въздуха.
- За да насочите въздуха в определена посока, натиснете бутон **SWING** (Въртене)  и изчакайте, докато жалюзът се премести в желаната посока и натиснете бутона още веднъж.

Метод за избиране на режим "Swing (Въртене) (за касета модел E)

- Натиснете бутон **SWING** (Въртене) () за 4 секунди, за да влезете в режим за настройка на място. Докато е в режим за настройка на място, уредът ще показва само **SWING MODE** (Режим на въртене) ().
- Натиснете бутона за температура  и , за да изберете **SWING MODE** (Режим на въртене) () преминаване от Режим на въртене 1 на Режим на въртене 3.
- Има 3 различни **SWING MODE** (Режим на въртене), които са:



Режим на въртене 1 Режим на въртене 2 Режим на въртене 3

SWING MODE (Режим на въртене) няма да се активира, докато не е се активира **SWING** (Въртене).

Въртенето се обозначава с емблемата: .

- Ако в рамките на 4 секунди не се смени режим, уредът ще работи според избрания **SWING MODE** (Режим на въртене) ().

1.4 QUIET (Безшумна) скорост на вентилатора

Натиснете клавиш QUIET (Безшумна) еднократно, за да активирате безшумна скорост на вентилатора. Ще се покаже символ QUIET (Безшумна). За да деактивирате безшумната скорост на вентилатора и да се върнете към предишната скорост на вентилатора, натиснете клавиш QUIET (Безшумна) още веднъж. Ако потребителят натисне бутон FAN (Вентилатор) или TURBO (Турбо) или изключи уреда, безшумната скорост ще се деактивира. Тази скорост е валидна само за режим COOL (Охлаждане) и HEAT (Отопление) за избрани модели.

1.5 Бутон за зададена температура "▲" или "▼"

Натиснете бутона за температурата и задайте температура по ваш избор като натиснете бутон "▲" или "▼" еднократно - температурата ще се промени с 1°C или 1°F. Диапазонът на температурната настройка по подразбиране е от 16°C до 30°C (60°F до 86°F). Когато е зададена Опция 20 - 30°C, ограничението за температурния диапазон се задава от 20°C до 30°C (от 68°F до 86°F). Натискането на двата клавиша едновременно ще промени настройката за температурата между °C и °F. По време на режим FAN (Вентилатор) не е позволена настройка на температурата (Не се показва зададената температура). Не се показва стайната температура.

1.6 Функция SLEEP (Сън)

Натиснете бутон SLEEP (Сън), за да активирате функцията на режима за сън. Функция SLEEP (Сън) не е налична в режим DRY (Изсушаване) и FAN (Вентилатор)

1.7 "ON TIMER" (Таймер за включване) и "OFF TIMER" (Таймер за изключване)

Уредът има двоен таймер за събития, по-точно Таймер 1 и Таймер 2, като всяко събитие има ON TIMER (Таймер за включване) и OFF TIMER (Таймер за изключване). Операциите за натискане на клавиша за Таймер за включване и Таймер за изключване са показани в Таблица 1.1

Таблица 1.1: Таймер за включване и таймер за изключване

КЛАВИШ ON TIMER (Таймер за включване)		КЛАВИШ OFF TIMER (Таймер за изключване)	
Таймер за включване 1	Таймер за включване 2	Таймер за изключване 1	Таймер за изключване 2
Деактивиран	Деактивиран	Деактивиран	Деактивиран
Активиран	Деактивиран	Активиран	Деактивиран
Деактивиран	Активиран	Деактивиран	Активиран

Всички таймери се задействат при събития и могат да се игнорират чрез бутон ON/OFF (Вкл./Изкл.) и функция Override (Пренебрегване)

Настройка на таймери за Събитие 1 и Събитие 2

Процесът за таймера за включване и таймера за изключване е същия.

1. Натиснете и задръжте клавиш ON/OFF (Вкл./Изкл.) за 3 секунди, за да влезете в режима за настройка на таймера. (Икона ON 1 или OFF 1 ще примигва)
2. Натиснете UP (Нагоре) или DOWN (Надолу), за да изберете настройка на Таймер 1 или на Таймер 2. (Примигване на "1" означава, че в момента е избран Таймер 1, а примигване на "2" означава, че е избран Таймер 2)
3. Натиснете клавиш Timer ON/OFF (Вкл./изкл. таймер), за да потвърдите. (след това ще примигва денят)
4. Натиснете UP (Нагоре) или DOWN (Надолу), за да изберете деня.
5. Натиснете клавиш Timer ON/OFF (Вкл./изкл. таймер) отново, за да потвърдите деня. (след това ще примигва часа)
6. Натиснете UP (Нагоре) или DOWN (Надолу), за да промените часа.
7. Натиснете клавиш Timer ON/OFF (Вкл./изкл. таймер) отново, за да потвърдите часа. (след това ще примигват минутите)
8. Натиснете UP (Нагоре) или DOWN (Надолу), за да промените минутите.
9. Натиснете клавиш Timer ON/OFF (Вкл./изкл. таймер) отново, за да потвърдите минутите.

Всеки таймер (Таймер за включване 1 или Таймер за изключване 1 или Таймер за включване 2 или Таймер за изключване 2) ще бъде настроен поотделно само след всичките 7 стъпки - ако по време на настройката на RTC в рамките на 5 секунди не бъде натиснат клавиш, уредът ще излезе автоматично от режима на настройка и няма да бъдат направени промени.

Включването/изключването на таймера ще се проверява всяка 1 минута.

Не се препоръчва задаване на едни и същи стойности за ON TIMER (Таймер за включване) и OFF TIMER (Таймер за изключване). Ако това се случи, действащият таймер ще има приоритет, както е посочено в Таблица 1.2.

Пример:

Настройка на ON TMR 2 (Таймер за включване 2): DAY – TUE (ДЕН - ВТОРНИК), TIMER – 5.00pm (ТАЙМЕР - 5.00 сл.об.)

Настройка на OFF TMR 1 (Таймер за изключване 1): DAY – TUE (ДЕН - ВТОРНИК), TIMER – 5.00pm (ТАЙМЕР - 5.00 сл.об.)

Резултат, когато часовникът за реално време отчете 5.00 сл.об. във вторник:

- когато уредът е включен - няма реакция.
- когато уредът е изключен - ще се задейства включване на уреда.

Таблица 1.2: Приоритет на таймер

Приоритет	Таймер
1 (най-висок)	ONTMR 2 (Таймер за включване 2)
2	OFFTMR 2 (Таймер за включване 2)
3	ONTMR 1 (Таймер за включване 2)
4 (Най-нисък)	OFFTMR 1 (Таймер за включване 2)

При инфрачервено приемане на команди, инфрачервеният жичен дистанционен контролер ще игнорира настройките за ON TIMER 2 (Таймер за включване 2) и OFF TIMER 2 (Таймер за изключване 2).

1.8 Функция **DELAY TIMER (Таймер за забавяне)**

Еднократно натискане на бутон DELAY TIMER (Таймер за забавяне) ще деактивира функцията на таймера за забавяне за 1 час. На течнокристалния дисплей ще се покаже индикатор "OVERRIDE" (Игнориране). Натискане на същия клавиш още веднъж ще увеличи настройката на 2 часа. Ще се покаже индикатор "OVERRIDE" (Игнориране). Последващо натискане ще деактивира функцията на таймера за забавяне. След като времето на таймерът за забавяне изтече, функцията на таймера за забавяне се деактивира и емблемата е OFF (Изкл.). Всички други таймери ще бъдат възстановени.

1.9 Функция за скорост на **FAN (Вентилатор)**

Скоростта на вентилатора може да се промени чрез натискане на клавиш FAN (Вентилатор):

Low (Ниска) > Med (Средна) > High (Висока) > Auto (Автоматично) >

*Скорост FAN не е налична в режим DRY (Изсушаване).

1.10 Бутон **ON/OFF (Вкл./Изкл.)**

Започване на операцията:

- Натиснете бутон ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.), ще се покаже пълния дисплей и уредът ще се включи.

Спиране на операцията:

- Натиснете бутон ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.), дисплеят ще показва само часовника за реално време и уредът ще се изключи.

1.11 **Настройки за електрозахранване**

Уредът ще се стартира с последната настройка за състояние на главното управление по време на включване на захранването. Ако няма информация за последното състояние, уредът ще използва настройките по подразбиране. Настройките по подразбиране са както следва:

Уред:	Изкл.
Режим:	Охлаждане
Скорост на вентилатора:	Висока
RTC (Часовник за реално време):	12:00 Ч. ПРОБ., ПОНЕЛНИК
Въртене:	Изкл.
Режим на въртене:	Стандартен
Таймери:	Деактивирани
Режим Турбо:	Деактивиран
Безшумен режим:	Изкл.
Режим за сън:	Изкл.
Игнориране:	Деактивиран

1.12 **Дисплей на часовник за реално време (RTC)**

По време на включване и изключване на уреда, на екрана се показва RTC (Часовник за реално време), с изключение на случай на неизправност или код за грешка.

Задаване на настройка за RTC

1. Еднократно натискане на клавиш RTC ще активира режима за настройка на RTC. (денят ще примигва)
2. Натиснете UP (Нагоре) или DOWN (Надолу), за да изберете деня.
3. Натиснете RTC отново, за да потвърдите деня. (след това ще примигва часа)
4. Натиснете UP (Нагоре) или DOWN (Надолу), за да промените часа.
5. Натиснете RTC отново, за да потвърдите часа. (след това ще примигват минутите)
6. Натиснете UP (Нагоре) или DOWN (Надолу), за да промените минутите.
7. Натиснете RTC отново, за да потвърдите минутите.

RTC ще бъде настроен само след всичките 7 стъпки - ако по време на настройката на RTC в рамките на 5 секунди не бъде натиснат клавиш, уредът ще излезе автоматично от режима на настройка и в настройката няма да бъдат направени промени.

1.13 **Блокиране на клавишите**

Тази функция за блокиране на клавишите забранява всяка промяна на настройката. Натискане и едновременно задържане на двата клавиша TURBO (Турбо) и QUIET (Безшумен) за 5 секунди ще активира/деактивира функцията за блокиране на клавишите - на дисплея ще се показва "KEYLOCK" (Блокирани клавиши). Когато са блокирани всички клавиши могат да се натискат само ON/OFF (Вкл./Изкл.), TURBO (Турбо) и QUIET (Безшумен) (за разблокиране).

1.14 Аварийно захранване от батерии

Аварийното захранване от батериите се използва, за да се запазят настройките на часовника за реално време и 7-дневния програмируем таймер, когато мрежовото електрозахранване е изключено за минимум 1-месечен период без прекъсване, като това важи за всеки нов комплект батерии. За уред без аварийно захранване от батерии, настройката по подразбиране ще бъде 12:00 ч. пр.об. в понеделник, а таймерът ще се изчисти по време на включване на електрозахранването.

1.15 Индикатор за грешки

При откриване на неизправно състояние ще бъде показан код за грешка. Кодът за грешка се показва чрез сегментите на часовника за реално време (примигване), което означава, че винаги, когато възникне код за грешка, вместо часовника за реално време ще се показва кода за грешка. Форматът за кода за грешка е както следва:

Код за грешка на DX

Описание на грешка	
Прекъснат или окъсен сензор за стайна температура	E1
Прекъснат сензор на топлооменник на вътрешно тяло	E2
Прекъснат сензор на топлооменник на външно тяло	E3
Претоварен компресор/Окъсен сензор на топлообменник на вътрешно тяло/ Окъсен сензор на топлообменник на външно тяло E4	E4
Теч на газ	E5
Неизправност във водна помпа	E6
Същ. сензор на топлооменник на външно тяло (модел MS)	E7
Хардуерна грешка (окъсен щифт на такт.превкл.)	E8
Грешка в обратна връзка на вентилатор на вътрешно тяло	E9
Грешка в EEPROM	EE

Код за грешка на CW

Описание на грешка	
Прекъснат или окъсен сензор за стайна температура	E1
Прекъснат или окъсен сензор на тръба за вода	E2
Неподходяща температура на тръба за вода	E4
Неправилна/Неподходяща температура на тръба за вода	E5
Грешка на водна помпа	E6
Хардуерна грешка (окъсен щифт на такт.превкл.)	E8
Грешка в обратна връзка на вентилатор на вътрешно тяло	E9

Диагностика на неизправности (само за инветорен тип)

Ако се открие състояние на неизправност, на жичния контролер ARCWB ще примигва код за грешка

КОД ЗА ГРЕШКА	Значение
00	НОРМАЛНО
A1	ГРЕШКА В РСВ НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО
A3	НЕИЗПРАВНА ДРЕНАЖНА ПОМПА
A5	СРЕЩУ ЗАМРЪЗВАНЕ (ОХЛАЖДАНЕ)/ПРЕГРЯВАНЕ НА ТОПЛООБМЕННИК (ОТОПЛЕНИЕ)
A6	НЕИЗПРАВЕН ЕЛЕКТРОМОТОР НА ВЕНТИЛАТОР НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО
АН	НЕИЗПРАВЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР
C4	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР НА ТОПЛООБМЕННИК (1) НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО
C5	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР НА ТОПЛООБМЕННИК (2) НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО
C7	ГРЕШКА В ОГРАНИЧИТЕЛЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЖАЛУЗ
C9	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР ЗА СТАЙНА ТЕМПЕРАТУРА НА ТОПЛООБМЕННИК НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО

КОД ЗА ГРЕШКА	Значение
E1	ГРЕШКА В РСВ НА ВЪНШНОТО ТЯЛО
E3	ЗАЩИТА ОТ ВИСОКО НАЛЯГАНЕ
E4	ЗАЩИТА ОТ НИСКО НАЛЯГАНЕ
E5	БЛОКИРАЛ ЕЛЕКТРОМОТОР НА КОМПРЕСОР/ПРЕТОВАРЕН КОМПРЕСОР
E6	СТАРТОВА ГРЕШКА НА КОМПРЕСОР
E7	БЛОКИРАЛ ПОСТОЯННОТОКОВ ЕЛЕКТРОМОТОР НА ВЕНТИЛАТОР НА ВЪНШНО ТЯЛО
E8	ПРОМЕНЛИВОТОКОВО ВХОДЯЩО СВРЪХНАПРЕЖЕНИЕ
E9	ГРЕШКА В EXV
EA	ГРЕШКА В 4-ПЪТЕН ВЕНТИЛ
F3	ПРЕГРЯВАНЕ НА ТРЪБА ЗА СГЪСТЕН ГАЗ
F6	ПРЕГРЯВАНЕ НА ТОПЛООБМЕННИК
HO	СИСТЕМНА ГРЕШКА В СЕНЗОР НА КОМПРЕСОР
H3	ГРЕШКА В ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ВИСОКО НАЛЯГАНЕ
H6	ГРЕШКА ПРИ ОТКРИВАНЕ НА ОБРАТНА ВРЪЗКА С КОМПРЕСОРА
H7	ПРЕТОВАРЕН ЕЛЕКТРОМОТОР НА ВЕНТИЛАТОР/СВРЪХНАПРЕЖЕНИЕ/НЕИЗПРАВЕН СЕНЗОР
H8	ГРЕШКА В СЕНЗОР ЗА ПРАВОТОКОВО НАПРЕЖЕНИЕ
H9	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР ЗА ВЪЗДУХ НА ВЪНШНО ТЯЛО
J1	ГРЕШКА В СЕНЗОР ЗА НАЛЯГАНЕ
J3	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН/ИЗМЕСТЕН ТЕРМИСТОР НА ТРЪБА ЗА СГЪСТЕН ГАЗ НА КОМПРЕСОР
J5	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР НА ЗАСМУКВАЩА ТРЪБА
J6	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР НА ТОПЛООБМЕННИК НА ВЪНШНО ТЯЛО
J7	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР НА ТОПЛООБМЕННИК НА ВЪНШНО ТЯЛО
J8	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР НА ТРЪБА ЗА СТУДЕН ГАЗ
J9	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР НА ТРЪБА ЗА ГАЗ
L1	ГРЕШКА В РСВ НА ИНВЕРТОР НА ВЪНШНОТО ТЯЛО
L3	ПРЕГРЯВАНЕ НА КОНТРОЛНАТА КУТИЯ НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО
L4	ПРЕГРЯВАНЕ НА ТОПЛОПРИЕМНИК
L5	ГРЕШКА В IPM/ГРЕШКА В IGBT
L8	СВРЪХНАПРЕЖЕНИЕ НА ИНВЕРТОРЕН КОМПРЕСОР
L9	ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА СВРЪХНАПРЕЖЕНИЕ НА КОМПРЕСОР
LC	КОМУНИКАЦИОННА ГРЕШКА (РСВ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪНШНО ТЯЛО И РСВ НА ИНВЕРТОР)
P1	ОТВОРЕНА ФАЗА ИЛИ АСИМЕТРИЧНО НАПРЕЖЕНИЕ
P4	ОКЪСЕН/ОТВОРЕН ТЕРМИСТОР НА ТОПЛОПРИЕМНИК
PJ	ГРЕШКА В НАСТРОЙКА ЗА КАПАЦИТЕТ
U0	НЕДОСТАТЪЧНО ГАЗ
U2	ПРАВОТОКОВО НАПРЕЖЕНИЕ ИЗВЪН ДИАПАЗОНА
U4	КОМУНИКАЦИОННА ГРЕШКА
U7	КОМУНИКАЦИОННА ГРЕШКА (РСВ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪНШНО ТЯЛО И РСВ НА IPM)
UA	МОНТАЖНА ГРЕШКА
UF	НЕСЪОТВЕТСТВИЕ В ОКАБЕЛЯВАНЕ И ТРЪБЕН ПЪТ/ПОГРЕШНО ОКАБЕЛЯВАНЕ/НЕДОСТАТЪЧНО ГАЗ
UH	СРЕЩУ ЗАМРЪЗВАНЕ (ДРУГИ СТАИ)

2.0 ХАРДУЕРНА НАСТРОЙКА

Уредът има опция с 2 джъмпера (конфигурационни превключвателя) за управление на функцията на платката.

Таблица 2.0: Резюме на хардуерни настройки

ОПЦИЯ	С джъмпер	Без джъмпер
Зададен темп. диапазон	Зададен темп. диапазон от 20°C – 30°C	Зададен темп. диапазон от 16°C – 30°C (по подразбиране)
TURBO_QUIET	Деактивиране на режим "Турбо" и безшумна скорост на вентилатора (по подразбиране)	Активиране на режим "Турбо" и безшумна скорост на вентилатора

* Приложимо само за модел с вградена "Турбо" или "Безшумна" функция.

3.0 МОНТАЖ

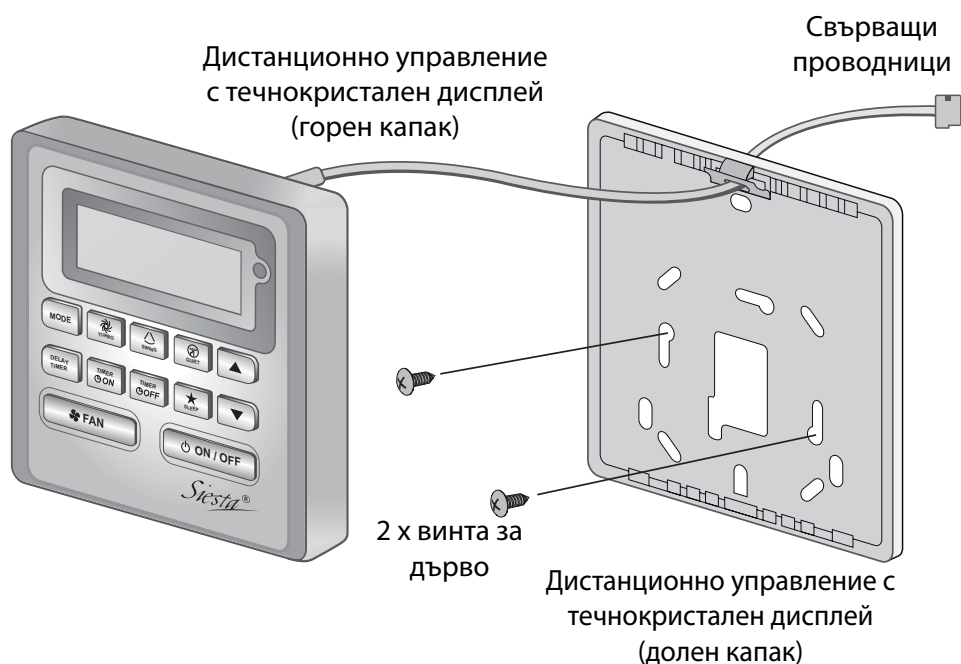
3.1 Принадлежности

Заедно с това ръководство са приложени и следните принадлежности. Ако има липсваща част, моля, незабавно се свържете с местния представител.

1. Дистанционен контролер
2. Винт за дърво (2 броя) и винт за метал (2 броя)
3. Ръководство с указания
4. Батерия

1.11 Поетапно ръководство

- I. Отворете щипката от горната страна на контролера, а след това - щипката отдолу. Разделете горния капак на контролера от долния капак.
- II. Фиксирайте долния капак към стената с 2-та предоставени винта. След това поставете свързващия проводник през слота в горе в средата на капака, както е показано.
- III. Поставете обратно първо горната щипка, а след това притиснете горната част.



- В случай на проблем с тълкуването на това ръководство и превода на ръководството, английския вариант на ръководството ще бъде водещ.
- Производителят си запазва правото да да променя спецификации или конструкции, упоменати тук, по всяко врем и без предизвестие.